

やさしい
にほんご
日本語

がいこくじん じょうほうし
外国人のための情報紙

Ota City Navigation

Vol.52 | 2025.10



こうざ いべんと
講座、イベント

「OTA ふれあいフェスタ 2025」を します！

今年も「OTA ふれあいフェスタ」を 平和島と その周りの 3つの 会場でします！
大田区のご飯を 食べるところや お店が あります。ステージの イベント、神輿* パレードなど、
大田区の 魅力を 感じることが できます。賑やかで 楽しいです。

* 神輿：祭りのとき 神様を 載せて 運ぶ 台

🕒 2025年11月1日(土曜日)、2日(日曜日)
10:00～16:00 雨でも します。

📍 ふるさとの浜辺エリア (大森ふるさとの浜辺公園 大田区ふるさとの浜辺公園 1-1)
太陽のエリア (平和島公園 大田区平和島 4-2-2)
緑のエリア (平和の森公園 大田区平和の森公園 2-1)

🎫 0円

📞 OTA ふれあいフェスタ
じこういんかいじむきょく
実行委員会事務局
ぶんかげいじゅつすいしんか
文化芸術推進課

☎ 03-5744-1226

Fax 03-5744-1539



🕒 …いつ 📍 …いくら 🧑 …何人 📍 …どこ 📞 …どうやって 申し込みますか (言いますか) 📍 …どこに 申し込みますか 📞 …問い合わせ

外国籍のこどもが 入るための申し込み

区立の

小学校、中学校へ

2026年4月に区立の小学校、中学校に入学するこどもは、
学校に入るための申し込みが必要です。
申し込みが必要な人には10月上旬（1日から10日）に
案内を送る予定です。

（対象者）

小学校に入るこども：2019年4月2日から2020年4月
1日に生まれたこども
中学校に入るこども：2013年4月2日から2014年4月
1日に生まれて、区立の小学校を卒業する予定のこども

2025年10月17日（金曜日）まで
保護者*が問合先へ在留カード
または特別永住者証明書を
持っています。

*保護者：お父さん、お母さん、または
その代わりをする人

学務課学事係（大田区蒲田5-37-1
ニッセイアロマスクエア5階）

☎ 03-5744-1429

Fax 03-5744-1536

受付時間：8:30～17:00

（月曜日から金曜日）

お知らせ

蒲田小学校／蒲田中学校

日本語学級について

大田区には、日本語学級が小学校に1校、中学校に
1校あります。区立の小学校、中学校に通う
日本語がまだ上手じゃないが、外国のこどもたちと
外国から日本に帰ってきた日本のこどもたちが
日本語や日本の生活を覚えるためにあります。
こどもたちは、いつも通っているクラスから日本語
学級に行き勉強します。
詳しくは、大田区ウェブサイトを見てください。

蒲田小学校（大田区蒲田1丁目30番1号）
蒲田中学校（大田区蒲田1丁目12番5号）

通っている学校の先生に相談して
ください。日本語学級の申込は通っている
学校にしてください。

学務課学事係

☎ 03-5744-1429

Fax 03-5744-1536



お知らせ

高校など^{*1}に行く人がもらえる給付型奨学金^{*2}制度

^{*1} 高等学校、高等専門学校、専修学校高等課程 ^{*2} 給付型奨学金：学生を助けるためのお金です。返さなくていいです。

大田区には給付型奨学金があります。収入が少なく、
税金を払う必要がない人で、成績がいい人が
もらうことができます。

※条件があります。お金をもらうことができますか、
詳しくは問合先に聞いてください。
もらえるお金：80,000円

2025年11月上旬*から1月上旬
* 11月上旬：1日から10日まで

50人

申し込みのための紙を申込先に持って
行きます。または郵便で送ります。

福祉管理課学務係（本庁舎8階24番）

〒144-8621 大田区蒲田5-13-14

☎ 03-5744-1245

Fax 03-5744-1520



お知らせ

住民税を払って ください

特別区民税^{*1}・都民税^{*2}（住民税）・森林環境税^{*3}の
3回目を 2025年10月31日（金曜日）までに 払って
ください。

相談があるときは 大田区の ウェブサイトを 見て ください。

- ^{*1} 特別区民税：大田区に 住所がある人や 会社などが 払う 税
^{*2} 都民税：東京都に 住所がある人や 会社などが 払う 税
^{*3} 森林環境税：木や 森を 守るために 払う 税



問合先は、あなたに きた お知らせを 確認して
ください。

納税課

大森地区 03-5744-1200
調布地区 03-5744-1201
蒲田地区 03-5744-1202
大田区外 03-5744-1203
Fax 03-5744-1517



©Ota City



講座、イベント

企画展^{*1} 高橋松亭×川瀬巴水 日本の 技と 美^{*2}

- ^{*1} 企画展：特別な 展覧会
^{*2} 技と美：技術と 美しさ

2025年で 亡くなってから、
80年たった 高橋松亭の
風景版画（景色の 絵）と
大田区に 長く 住んでいた
川瀬巴水の 風景版画を
展示します。



2025年10月7日（火曜日）から

11月24日（月曜日・祝日*）

* 祝日：国の 休みの 日

博物館が閉まっている日：月曜日（月曜が 祝日の
場合は 開いています。）

【外国人ガイドツアー】11月9日（日曜日）14:00



郷土博物館
お 大田区南馬込 5-11-13



0 円



郷土博物館

☎ 03-3777-1070 Fax 03-3777-1283



講座、イベント

2025年度「双盤念仏^{*1}」を 特別に 公開^{*2}します。

「双盤念仏」は 「たいこ」と 「かね」を たたいて、
南無阿弥陀仏を 歌のように 言います。1991年に
東京23区で 一つだけ「東京都無形民俗文化財*（風俗
習慣）」に 指定されました。この文化財を 伝えるため、
毎年、東京文化財ウィークに、「双盤念仏」を 特別に
公開しています。

* 無形民俗文化財：形がない、昔からの 文化として 大切な
もの。

^{*1} 双盤念仏：「たいこ」と 「かね」を 使って

仏さまに お祈りすること

^{*2} 公開：みんなに 見せること



2025年11月9日（日曜日）
14:00～16:00（会場が 開く 時間：13:30）



今泉延命寺（大田区矢口 2-26-17）



0 円



早く 申し込んだ人から 50名



問合先に 電話で 申し込みます。



事務局 矢口特別出張所

☎ 03-3759-4686 Fax 03-3759-1492

とうきょう め が い る み く み ん う い - く し
講座、イベント 東京メガイルミ おおた区民ウィークの お知らせ

く み ん う い - く あ いだ ど よ う び に ち よ う び お お た く か ん け い だ ん た い い べ ん と た い け ん き ょ う し つ
おおた区民ウィークの 間の 土曜日と 日曜日には、大田区に 関係のある 団体が イベントや 体験教室などをします。

2025年12月6日(土曜日) から

12日(金曜日) 16:30 ~ 21:00

おおいけいばじょう とうきょうとしながわかつしま
大井競馬場 (東京都品川区勝島 2-1-2)

ひ に ち が け ん け ん
日にちが 決まっている券:

おとな えん えん
大人 800 円から こども 400 円から

とうじつ けん おとな えん えん
当日の 券: 大人 1,000 円から こども 500 円から

※ 日によって 料金が 変わります。

こうしきう え ぶ さ い と か く に ん
公式ウェブサイトを 確認して ください。

こうしきう え ぶ さ い と か く に ん
公式ウェブサイトを 確認して ください。

とうきょうとけい ば かぶ
東京都競馬 (株)

☎ 03-3763-8702

Email: contact@tokyomegaillumi.jp



だ い か い ま つ
講座、イベント 第12回 いつつのわ ふれあい祭り

2025年10月19日(日曜日) 10:00 ~ 15:00

(少しの 雨なら やります)

・大森東特別出張所 (大田区大森南 4-9-1)

・森ヶ崎交通公園 (大田区大森南 4-9-3)

・森ヶ崎緑華園芝生広場 (大田区大森南 4-6-12)

・大森南四丁目工場アパート (テクノ FRONT 森ヶ崎)

(大田区大森南 4-6-15)

参加することに お金は かかりません。

申し込みは 必要ないです。

大森東特別出張所

☎ 03-3741-8801 Fax 03-3741-8552

Email: omorih@city.ota.tokyo.jp

おおもりひがしちく じち か いれんごうかい まつ
大森東地区 自治会連合会¹ が お祭りをします。

ふ ら ン く ふ と お し る こ² な ど を う り ま す 。
フランクフルトや おしるこ²などを 売ります。

こどもは ドローン を 飛ばしたり、ミニトレインに

の 乗ることが できます。東京モノレールなどの

会社 が お店を 出します。健康について 相談

することが できます。こどもから としを とった

人まで、みんなが 楽しむことが できます。

¹ 自治会連合会: 近くに 住んでいる人の 集まり。

² おしるこ: 豆と もちの 入った あまい 食べ物。

し
お知らせ 2025年 国勢調査*が 行われました。

10月1日に 国勢調査が 行われました。

皆さん、答えてくれて ありがとうございます。

* 国勢調査: 日本に 住んでいる すべての人を 調べます。

何歳でも、どこの 国の人でもです。家族の 人数、学校、

仕事などについて 5年に 1回 調べます。

戸籍住民課 統計調査担当

☎ 03-5744-1186 Fax 03-5744-1528

Email: toukei@city.ota.tokyo.jp

この 紙は、1年に 8回 作っています。図書館、児童館、特別出張所などの
大田区の 建物や、JR蒲田、大森、京急雑色などの 駅に 置いてあります。

発行 (作るところ) 大田区地域力推進課 区民協働・多文化共生担当

住所 〒144-0052 大田区蒲田 4-16-8 2階

おおた国際交流センター (Minto Ota) 内

☎ 03-5744-1227 Fax 03-5744-1323

外国人への情報
(131のことば)



多言語
相談窓口



古い Ota City Navigation を 見ることができます。▶

